

світільником (его источником света) и освещаемым объектом.
P11: Изделие непригодно для покрытия термозоляционным материалом.
ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
 Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отходов.
P12: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Информацию на тему пунктов сбора/принема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.
ПРИМЕЧАНИЯ /УКАЗАНИЯ
 Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com
 Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Вибір для освітлення вітрин і загального призначення.
МОНТАЖ
 Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відімненому живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрацію. З'єднувальні проводи необхідно прокласти таким чином, щоб запобігти контакту з елементами виробу, що нагріваються. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеними відповідним законодавством.
ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
 Виріб використовується всередині приміщення. У виробі реалізована можливість довільного регулювання напрямку освітлення у двох площинах.
РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
 Технічні роботи проводити при відімненому живленні і після того як виріб вистигне. Не накривати виробу. Регулювання напрямку освітлення / або заміну джерела світла потрібно проводити після того, як виріб вистигне. Виріб може нагріватися до високої температури. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне: див. ілюстрацію. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо.
ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ
P1: Напряга живлення.
P2: Максимальна потужність джерела світла.
P3: Цоколь / патрон.
P4: Світільник, у якому можна застосовувати самоохоронюючі галогенові лампи розжарювання, або лампи з власним екраном.
 Увага: аналогічне позначення повинно міститися на лампі.
P5: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЕС).
P6: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.
P7: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.
P8: Клас III. Виріб, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпеку ураження електричним струмом.
P9: Використовується лише всередині приміщення.
P10: Символ визначає мінімальну відстань між світільником (його джерела світла) від місця і об'єктів освітлення.
P11: Виріб не пристосований для покриття термозоляційним матеріалом.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Пікуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.
P12: Це позначення вказує на необхідність розділяти використані електричне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з нашими відходами під загальною шпатель. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законодавства, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.
ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ
 Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com
 Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компания Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas generuoti apšvietimą vitrinų ir bendros paskirties išose.
МОНТАВИМАС
 Prieš pradant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Visi darbai turi būti atliktami atjungus maitinimą. Būtinai ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėk iliustracijas. Pjūngiamieji laidai turi būti išvedioti tokiu būdu, kad nebūtų galimas jų susilietimas su įkaištančiomis gaminio dalimis. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taikytinkai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrškai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus.
ФУНКЦІОНАЛІУМО БРУОЗІАІ
 Gaminys skirtas vartoti patalpalų viduje. Gaminys leidžia laisvai reguliuoti švietimo kryptį dviuose plokštumose.
ЕКСПЛОАТАВІМО РЕКОМЕНДАЦІОС / КОНСЕРВАВІМАС
 Konservacinius darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminio ataušus. Neuždegti gaminio apdangalais. Švietimo krypties reguliavimą ir/arba šviesto šaltinio keitimą atlikti gaminiui ataušus. Gaminys gali įšilti iki pavidintos temperatūros. Šviesto šaltinį keičiant galima atlikti gaminiui ataušus. Žiūrėk iliustracijas. Gaminio nevertoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan.
ВАРТОЈАМУ ЖЕНКЛИНІМУ ІР СИМБОЛІУ АІШКІНІМАС
P1: Maitinimo įtampa.
P2: Maksimali šviesto šaltinio galia.
P3: Galvutė / patronas.
P4: Švietuvas, kuriuose galima taikyti halogenines lempas su savitu ekranavimu arba turinčias nuosavą gaubtą.
P5: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
P6: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus.
P7: Apauga nuo kietų kūnų didesniu nei 12mm.
P8: III klasė. Gaminys, kurio atžvilgiu, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesnių negu saugių įtampų susidarymo rizikos.
P9: Vartoti tik patalpų viduje.
P10: Simbolis reiškia minimalų atstumą koj gali turėti švietuvas (jo šviesto šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.
P11: Gaminio negalima apdengti termoizolacine medžiaga.
АІЛІНОСАУГА
 rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudojtu akuočių atliekų segregavimą.
P12: Šis ženkliskas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženkintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šukškleis - už tai gresia piniginių bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonijai sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdavimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų utilizavimą, nurenksminimą, antinių panaudojimą. Informacijos dėl surinkimų priemonių perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti parduotas panašiai, nupirkus naują gaminių, kieku kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Ankščiau mirtelės taikytos šalyje Europos Sąjungos teritorijoje. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materias ir nematerialias žalas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com
 Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktuali versija rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums plānots izstrādājumiem un vispārējam izmantojumam.
МОНТАŽА
 Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt paši piesardzīgam. Montāžas shēma: skatiet ilustrācijas. Elektrības vadī jāsakārto tāj veidā, lai tie neienāktu saskarē ar izstrādājuma iesildītājiem daļām. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemēroti mehāniskais piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma.
ФУНКЦІОНАЛІС ІПАШІБАС
 Izstrādājums jālieto telpu iekā. Izstrādājuma i iespēja brīvi regulēt gaismas virzienu divās plaknēs.
ЕКСПЛУАТАЦІЈАС НОРАДІЈУМІ / КОНСЕРВАЦІЈА
 Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzīsis. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīsis: skatiet ilustrācijas. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putešļi, ūdens, mitums, vibrācijas un līdz.
ІЗМАНОТІ АПЗІМІЈУМІ УН СИМБОЛІ ІЗКАІДРОШАНА
P1: Barošanas spriegums.
P2: Gaismas avota maksimālā jauda.
P3: Korpus / rāmis.
P4: Apgaismojuma rāmis, kādā var izmantot halogēna spuldzi ar savu ekranu vai ar savu apvalku.
P5: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
P6: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem
P7: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
P9: Klase III. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektroskā veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošie.
P9: Lietot tikai telpu iekā.
P10: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmiem (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.
P11: Izstrādājumu nedrīkst pārklāt ar termoizolācijas materiālu.
ВІДЕ АІЗСАРДЗІВА
 Rūpējieties par tīrību un apkārtnēji vidi. Ieteicam skīrot iepakojumu atkritumus.
P12: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tāj veidā apzīmēti izstrādājums, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmet kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi vidi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciala tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Informāciju par vākšanas/sapēšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirkta iekārtas daudzumu. Iepirksmiņētī norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Cītas valstis jāievēro juridiskis noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplātītāju attiecīgajā reģionā.
ПІЕЗІМІС / НОРАДІЈУМІ
 Šis instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdequiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux marķas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com
 Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

